

# CMX 150

Affilatrice per lame "Doctor Blades"

Grinding machine for "Doctor Blades"

Schleifmaschine für "Rakelmesser"

Affuteuse pour lames "Doctor Blades"

CMX 150 刮刀片磨床



La macchina affilatrice CMX 150 con l'attrezzo meccanico per lo staffaggio delle lame Doctor Blades è specifica per la ri-affilatura delle lame crespatrici e raschiatrici impiegate nel settore del tissue paper (per la produzione di carta igienica, fazzoletti di carta, tovaglioli di carta, carta velina...).

CMX 150 è adatta sia per le cartiere di grandi dimensioni che per i centri di affilatura; CMX 150 può infatti affilare fino a 10 lame Doctor Blades contemporaneamente.

#### Caratteristiche principali:

- Motore 5.5 kW con mola Diam. 178mm
- Testa e mandrino esenti da vibrazioni e rumorosità
- Trascinamento carro con cinghia dentata che consente una traslazione fluida
- Guide temprate, rettificate e ricoperte da nastri di acciaio sostituibili
- Elevata portata di liquido refrigerante con due tubi ai lati della mola
- PLC (programmatore digitale)
- Ciclo di lavoro e spegni-fiamma automatici e programmabili tramite PLC
- Interruttori fine corsa regolabili e velocità del carro variabile da 1 a 20 m/min
- Staffaggio meccanico per affilare fino a 10 lame Doctor Blades contemporaneamente
- Cambio rapido della mola a baionetta



The CMX150 grinding machine with mechanical clamping system for doctor blades is specifically for the re-grinding of doctor blades and other scrapping type blades used during the production of tissue paper (e.g toilet paper, paper towels, serviettes, tissue paper, etc.).

The CMX150 is suitable for large paper producers and larger resharpening centres. The CMX150 can sharpen up to 10 doctor blades simultaneously.

#### The main features:

- Grinding Motor 5.5 kW with Ø178mm segment grinding wheel
- Grinding head vibration free and very quiet
- Carriage drive via a toothed belt, which ensures a very smooth translation
- Carriage guides are hardened and precisely ground and covered with replaceable steel strips
- High flow rate of coolant with two coolant nozzles either side of the grinding wheel
- PLC control (digital Programmer)
- Automatic working cycle and spark-out programmable via PLC
- Adjustable carriage run and variable carriage speed from 1 to 20 m / min
- Mechanical clamping system to re-grind up to 10 doctor blades simultaneously
- Bayonet quick change of the grinding wheel



Die CMX150 Schleifmaschine mit mechanischer Spannvorrichtung für Rakelmesser ist speziell für die Nachschleifen von Raket und anderen Schabermesser Typen die bei der Herstellung von Papierrüchern (z.B. Toilettenpapier, Papierhandtücher, Servietten, Toilettenpapier, etc.) verwendet werden.

Der CMX150 eignet sich für große Papierhersteller und Schärfdienste. Die CMX150 kann bis zu 10 Rakelmesser gleichzeitig schleifen.

#### Hauptmerkmale:

- Schleifscheibenmotor 5,5 kW mit Ø178mm Segmentkrone
- Schleifkopf ist vibrationsfrei und leise
- Wagen Antrieb erfolgt über einen Zahnriemen, welcher eine gleichmäßige Bewegung gewährleistet
- Wagen Führungen sind gehärtet und präzise geschliffen und abgedeckt mit austauschbaren Stahlbänder
- Hoher Durchfluss von Kühlmittel mit zwei seitlichen Kühlmittel zuführungen
- SPS Steuerung
- Automatischer Arbeitszyklus mit Schleifscheibenzustellung und Ausfunken programmierbar über SPS
- Schleiflänge einstellbar und Schleifschlittengeschwindigkeit stufenlos regelbar von 1 bis 20 m/min
- Mechanische Spannvorrichtung zum gleichzeitigen Nachschleifen von bis zu 10 Rakelmessern
- Bajonettverschluss Schnellkupplung die Schleifscheiben

La machine affuteuse et rectifieuse CMX150 avec le dispositif de serrage mécanique pour lames Doctor Blades est spécifique pour le ré-affûtage des lames de crépage et employées dans le secteur du tissu et du papier (production de papier toilette, de mouchoir, de serviettes, tissus). La CMX150 est préconisée pour les papeteries qui ont des grandes quantités journalières de lames à affûter ou pour les ateliers d'affûtage ; elle peut affûter jusqu'à 10 lames doctor blades à la fois.

#### Caractéristiques principales:

- Moteur 5.5 kW avec meule Ø178mm
- Tête et mandrin sans vibrations et sans bruit
- Entraînement du chariot par une courroie crantée et blindée qui permet une translation fluide
- Guides trempés, rectifiés et recouvert de rubans d'acier remplaçables
- Arrosage à haut débit de la pièce à affûter par le liquide réfrigérant avec deux tuyaux de chaque côté et un au centre de la meule
- PLC (Programmeur digital)
- Cycle de travail et de glacage automatiques et programmables par PLC
- Interrupteurs de fin de course réglables pour la vitesse du chariot de 1 à 30 m/min
- Dispositif de serrage mécanique pour rectifier jusqu'à 10 lames Doctor Blades à la fois
- Accouplement rapide de la meule

# Affilatrice per lame "Doctor Blades" Grinding machine for "Doctor Blades" Schleifmaschine für "Rakelmesser" Affuteuse pour lames "Doctor Blades" CMX 150 刮刀片磨床

Rotazione del piano a  
leva

Lever control for table  
rotation

Hebel zu schwenken des  
Spanntisches

Rotation du plateau par  
levier

卡盘旋转控制杆



Depuratore a dischi  
magnetici

Magnetic cleaner with  
rotating discs

Magnetabscheider mit  
Drehscheiben

Epurateur à disques  
magnétiques

电磁净化器

Attrezzo meccanico di  
staffaggio per lame Doctor  
Blades

Mechanical clamping  
system for doctor blades

Mechanischen  
Spannvorrichtung für  
Rakelmesse

Dispositif de serrage  
mécanique pour lames  
Doctor Blades

刮刀片机械夹持系统



PLC Programmatore  
digitale

Digital PLC programmer

Digitale SPS Steuerung

Programmeur digital

数字PLC编程

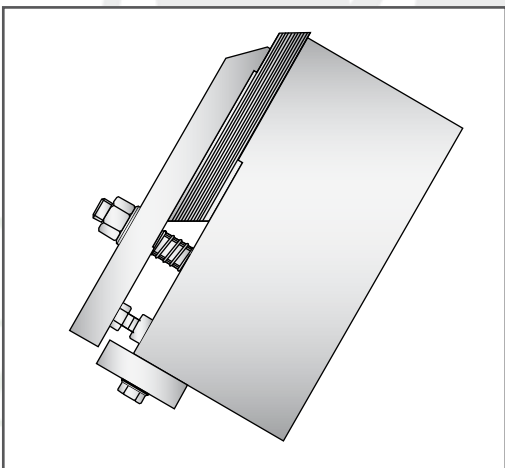
Disegno tecnico

Technical layout

Technische Auslegung

Plan technique

技术布局示意图



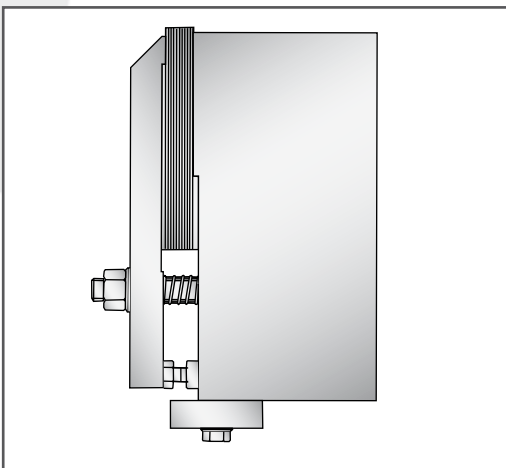
Disegno tecnico

Technical layout

Technische Auslegung

Plan technique

技术布局示意图



CMX150, 带机械夹持系统的刮刀片磨床是专门用于刮刀片的磨削, 同时也可用于造纸行业 (如卫生纸, 纸巾, 餐巾纸, 砂纸等) 其他类型的刮刀片。

CMX150适用于大型造纸行业磨削中心。

CMX150可同时磨削10片刮刀片

## 主要特点:

- 磨头电机功率5.5千瓦, 分段砂轮直径为 $\varnothing 178\text{mm}$
- 磨头运行振动小且无噪音
- 滑架通过齿形皮带运行, 保证平滑畅通
- 覆盖着可更换的钢带的坚固滑架导轨
- 砂轮两侧各一个高流量喷嘴

- PLC控制 (数控编程)
- 通过PLC可实现自动工作循环和清磨程序
- 滑架速度可调, 1-20米/分钟
- 机械夹持系统可同时磨削10片刮刀片
- 砂轮的快速更换装置

Potenza motore mola Grinding head motor power Leistung des Schleifscheibenmotor Puissance moteur meule 砂轮电机功率	Diametro mola Grinding wheel diameter Schleifscheibendurchmesser Diamètre meule 砂轮直径	Velocità carro Carriage speed Schlittengeschwindigkeit Vitesse chariot 滑架速度
5,5 kW/КВт (7,5 HP/ЛС)	Ø 178 mm/мм	1-20 m/min м/мин

Lunghezza affilatura (mm) Grinding length (mm) Schleiflänge (mm) Longueur d'afflutage (mm) 磨削长度 (毫米)	Misure d'ingombro (mm) Overall sizes (mm) Abmessungen (mm) Encombrement (mm) 整机尺寸 (毫米)
--	--

1000	3000	1200	1600
1500	3500	1200	1600
2000	4000	1200	1600
2500	4500	1200	1600
3380	5000	1200	1600
4500	6500	1200	1600

**A richiesta:**

- Depuratore magnetico a dischi rotanti
- Motore più potente da 7,5 kW (10 HP)

**Upon request:**

- Magnetic cleaner with rotating discs
- Grinding motor 7,5 kW (10 HP)

**Auf wunsch:**

- Magnetabscheider mit Drehscheiben
- Schleifmotor 7,5 kW (10 PS)

**Sur demande:**

- Epurateur a disques magnétiques
- Moteur plus puissant de 7,5 kW(10HP)

**可选附件:**

- 电磁净化器
- 磨头电机功率7.5千瓦 (10马力)



**MVM Srl** - Via del Progresso, 14

42015 CORREGGIO (RE) ITALY  
Tel. +39 0522 632266  
Fax +39 0522 642011  
e-mail: mvmsrl@mvmsrl.it  
web site: www.mvmsrl.it

**MVM** 中国代表处: 成都鲁川科技有限公司

地 址: 成都市金牛区茶店子西街36号金璐天下807室  
联系电话: 0086 28 65011677/65011688  
手 机: 0086 15881055999  
传 真: 0086 28 65011699  
邮 箱: luchuankeji@hotmail.com  
网 址: www.luchuankeji.com